

039 mqaras dhok alang mu 我快樂地回家  
Tom Rawa 潘蔡伯年

- <1> wada sa wada yaku niyo 我走著，走著  
走 助詞 走 我 助詞  
moda ku rima ayu niyo 我經過五座山谷  
經過 我 五座 山谷 助詞  
dhqun mu ka alang mu 我到達我的部落  
到達 我 助詞 部落 我
- <2> wada sa wada yaku uri 我又走著，走著  
走 助詞 走 我 又  
muda ku rima ayu niyo 我經過五座山谷  
經過 我 五座 山谷 助詞  
dhqun mu ka sapah mu 我到達我的家  
到達 我 助詞 家 我
- <3> ita kana mnswayi 我們所有的弟兄姊妹們  
我們 全部 弟兄姊妹  
supu ta bi mqaras 我們要一起歡樂  
一起 我們 助詞 歡樂  
mqaras kana ita nii ha 我們全都要一起歡樂  
歡樂 全部 我們 這些 助詞  
rimuy rimuy rimuy maku rimuy sa 我要去歡樂  
歡喜 歡喜 歡喜 我要去 歡喜 助詞
- <4> wada wada yaku niyo 我走著，走著  
走 走 我 助詞  
lmei brah namu 在你們面前跳舞  
跳舞 面前 你們  
supu ta bi mqaras niyo 我們要一起來歡樂  
一起 我們 助詞 歡樂 助詞  
supu ta bi mqaras kana nii ha 我們全都要一起來歡樂  
一起 我們 助詞 歡樂 全部 這裡 助詞  
wis wis wis wis wis wis wis wis wis 使勁.....  
使勁 .....
- <5> rimuy maku mnswayi 弟兄姊妹，我要去歡樂  
歡喜 我要去 弟兄姊妹  
tutuy ta kana duwa 我們全都要起來吧！  
起來 我們 全部 助詞

supu ta bi lemeli hini  
一起 我們 助詞 跳舞 這裡  
supu ta bi mqaqras dungan  
一起 我們 助詞 歡樂 又

我們一起在這裡跳舞吧！

我們又要一起歡樂